IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

ANTIPASTI DI TERRA *Vorspeisen - Hors d'Oeuvres*

Affettati misti della tradizione 1, 12, 15 ..... **€ 8,00**
Gemischter Wurstaufschnitt
Mixed cold cuts

Antipasto toscano
Tagliere di affettati, formaggi, crostini, verdure sottolio 1, 7, 9, 12, 15 ..... **€ 12,00**
Toskanischer Wurstaufschnitt, Käse ,Crostini, eingelegtes Gemüse
Tuscan cold cuts, cheese and crostini, pickled vegetables

Crudo e bufala campana 7 ..... **€ 10,00**
Rohschinken und Büffelmozzarella "Campana"
Ham and buffalo mozzarella "Campana"

Crostini misti 1, 7, 9, 12, 15 ..... **€ 7,00**
Gemischte Crostini
Mixed crostini

Carpaccio di Chianina con rucola e Parmigiano 24 mesi 7, ... **€ 15,00**
Rinder Carpaccio mit Rucola und Parmesan
Beef Carpaccio with rocket salad and Parmigiano Cheese

Caprese 7, ... **€ 9,00**
Tomaten und Mozzarella
Tomatoes and mozzarella

Prosciutto e Melone ..... **€ 10,00**
Rohschinken mit Melone
Ham with melone

Coperto - *Gedeck - Cover charge* ..... **€ 2,50**

***Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**
**Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - *For the preparation of the dishes could be used frozen products*

In molte delle nostre pietanze è presente l'aglio.
In caso siate a conoscenza di allergie/intolleranze alimentari, rivolgersi al personale di sala. Grazie
Knoblauch ist in vielen unseren Gerichte enthalten. Bei Lebensmittel-Allergien und Intoleranzen wenden Sie sich bitte an unsere Servicemitarbeiter. Dankeschön
Garlic is present in many of our dishes. In case you have food allergies or intolerances, please inform our service staff. Thank you.

Allergeni e intolleranze *- Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

ANTIPASTI DI MARE - *Meeres-Vorspeisen - Hors d'Oeuvres with fish*

Alici marinate con cipolla e aceto balsamico 4, 12 ..... **€ 9,00**
Marinierte Sardellen mit Zwiebeln und Balsamiko Essig
Marinated anchovies with onion and balsamic vinegar

Acciughe sottopesto con stracciatella 4, 7, 9, 15 ..... **€ 12,00**
Sardellen mit Pesto und Stracciatella
Anchovies with pesto and Stracciatella

Insalata di mare tiepida 2, 4, 9, 13, 14, 15 ..... **€ 16,00**
Warmer Meeresfrüchtesalat
Warm Seafood salad

Sautè di cozze 2, 14, 15 ..... **€ 12,00**
Sautierte Miesmuscheln
Mussels soutè

Salmone marinato con tartar di Avocado 4, 5 ..... **€ 14,00**
Marinierter Lachs mit Avocado-Tartar
Marinated salmon with Avocado tartare

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività
Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist
Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

Allergeni e intolleranze - *Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

PRIMI PIATTI DI TERRA *Erster Gang - First Course*

Trofie al pesto fatto in casa 1, 9, 15 ..... **€ 14,00**
Trofie mit hausgemachtem Pesto
Trofie with homemade pesto

Pici rivisitati ai 3 pepi 1, 3, 7, 10 ..... **€ 12,00**
Pici mit 3 verschiedenen Pfeffersorten
Revisited Pici with 3 peppers

Penne al pomodoro fresco, basilico e mozzarella 1, 7, 5, 9, 15 ..... **€ 10,00**
Penne mit frischen Tomaten, Basilikum und Mozzarella
Penne with fresh tomatoes, basil and mozzarella

Spaghetti aglio, olio e peperoncino 1, 15, ... **€ 10,00**
Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl und Chili
Spaghetti with garlic, olive oil and chilli hot pepper

Spaghetti alla Carbonara 1, 3, 7 ..... **€ 10,00**
Spaghetti mit Ei und Speck
Spaghetti with egg and bacon

Tortelli burro e salvia o ragù di carne 1, 3, 7 ..... **€ 12,00**
Tortelli mit Butter und Salbei oder Fleischragout
Tortelli with butter and sage or meat ragout

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività
Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist
Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

Allergeni e intolleranze *- Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

PRIMI PIATTI DI MARE *Nudelgerichte mit Fisch - First Course with fish*

Spaghetti alle vongole 1, 4, 12, 14, 15 ..... **€ 15,00**
Spaghetti mit Venusmuscheln
Spaghetti with venus clams

Tagliatella Pelagone
con crostacei, gamberi e molluschi *(min. 2 pers.)* 1, 2, 3, 4, 12, 13, 14, 15 ..... **€ 38,00**
Tagliatella "Pelagone" mit Krustentiere, Garnelen, Muscheln
Tagliatella with shellfish, shrimps, mussels

Penne ai gamberoni in guazzetto 1, 2, 4, 12, 14, 15 ..... **€ 18,00**
Penne mit geschmorten Garnelen
Penne with stewed shrimps

Spaghetti alla Chitarra allo scoglio 1, 2, 3, 4, 12, 14, 15 ..... **€ 15,00**
Spaghetti alla Chitarra mit Meeresfrüchten
Spaghetti alla Chitarra with sea food

Spaghetti aglio, olio e peperonciono
con mazzancolle croccanti 1, 2, 4, 12, 14, 15 ..... **€ 15,00**
Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl, Chili und knusprigen Garnelen
Spaghetti with garlic, olive oil, hot pepper and crispy shrimps

Gnocchi al nero di seppia 1, 3, 4, 12, 14, 15 ..... **€ 15,00**
Gnocchi mit schwarzer Tintenfischsauce
Gnocchi with block cuttlefish sauce

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività
Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist
Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

***Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**
**Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - *For the preparation of the dishes could be used frozen products*
****Tempi di Preparazione c.a 20 min.** *- Zubereitungzeit ca. 20 Min - Preparation time c.a 20 min.*

Allergeni e intolleranze *- Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

SECONDI PIATTI DI TERRA - *Zweiter Gang/Hauptspeise - Main Dishes*

Filetto di Manzo alla griglia con piccolo contorno del giorno ..... **€ 23,00**
Gegrilltes Rinderfilet mit kleiner Tagesbeilage
Fillet of beef with small side dish

Filetto al pepe verde con piccolo contorno del giorno 7, 10, 12, ... **€ 23,00**
Filet mit grünem Pfeffer mit kleiner Tagesbeilage
Fillet with green pepper with small side dish

Entrecote di Manzo con piccolo contorno del giorno ..... **€ 18,00**
Gegrilltes Rinder Entrecote mit kleiner Tagesbeilage
Beef entrecote with small side dish

Fettina di vitello impanata e fritta con patate fritte 1, 3, 5, ... **€ 18,00**
Kalbsschnitzel, paniert und frittiert, dazu Pommes frites
Escalope of veal breaded and fried, with French fries

Petto di Pollo alla griglia con piccolo contorno del giorno 1, 3, 7, 11, ... **€15,00**
Gegrillte Hühnerbrust mit kleiner Tagesbeilage
Grilled chiken breast with small side dish

Hamburger della casa con patate fritte *- min. 200 grammi / Gramm / grams* 1, 3, 5, 7, 11, ... **€13,00**
Hausgemachter Hamburger mit Pommes frites
Home-made hamburger with French fries

Tagliata di Manzo alla griglia con rucola e scaglie di grana 7, ... **€ 20,00**
Gegrilltes geschnittenes Rindfleisch mit Rucola und Grana
Sliced beef with rucola and grana

Bistecca alla Fiorentina** con contorni misti ..... *(100 gr)* **€ 8,00**
Florentiner-Steak mit gemischten Beilagen
Fiorentina steak with mix of side dishes

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività
Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist
Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

***Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**
**Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - *For the preparation of the dishes could be used frozen products*
****Tempi di Preparazione c.a 20 min.** *- Zubereitungzeit ca. 20 Min - Preparation time c.a 20 min.*

Allergeni e intolleranze *- Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

SECONDI PIATTI DI MARE *Hauptspeisen mit Fisch - Main Dishes with fish*

Grigliata di pesce · gamberoni, scampi, calamari, pesce fresco *(min. 2 pers.)* 2, 4, 14 ..... **€ 50,00**
Fischplatte vom Grill (Garnelen, Scampi, Tintenfisch, frischer Fisch)
Mixed grill of fish (shrimps, scampies, cuttlefish, fresh fish)

Pesce fresco alla griglia e/o al forno con piccolo contorno del giorno 4, ... **€ 22,00**
Frischer Fisch vom Grill oder aus dem Ofen mit kleiner Tagesbeilage
Fresh fish grilled or baked with small side dish

Frittura di pesce con verdure pastellate 1, 2, 4, 14 ..... **€ 20,00**
Frittierte Meeresfrüchte mit Gemüse im Backteig
Mixed fried fish with battered vegetables

I NOSTRI CONTORNI *Beilagen - Side Dishes*

Patate Fritte classiche ..... **€ 5,00**
Pommes frites - French fries

Patate arrosto 15, ... **€ 6,00**
Bratkartoffeln - Roast potatoes

Crocchette di patate 1, 3, 7, ... **€ 6,00**
Kartoffelkroketten - Potato croquettes

Verdura di stagione in foglia, saltata in padella 15, ... **€ 6,00**
Sautiertes Blattgemüse der Saison - Sauteed seasonal vegetables

Piccola insalata mista 9, ... **€ 6,00**
Kleiner gemischter Salat - Small mixed salad

Verdura grigliata di stagione ..... **€ 6,00**
Gegrilltes Gemüse der Saison- Grilled vegetables of the season

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività
Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist
Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

***Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**
**Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - *For the preparation of the dishes could be used frozen products*
****Tempi di Preparazione c.a 20 min.** *- Zubereitungzeit ca. 20 Min - Preparation time c.a 20 min.*

Allergeni e intolleranze *- Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

IL PELAGONE
HOTEL & GOLF RESORT
TOSCANA

INSALATONE *Salatkompositionen - Salad composition*

Chef salade 3, 4, 7, ... **€ 12,00**
Chef-Salat- Chef's salad

Caesar salad
Insalata verde, scaglie di grana, petto di pollo, crostini di pane e salsa caesar 1, 7, 11, ... **€ 15,00**
Grüner Salat, gehobelter Grana-Hartkäse, Hühnerbrust, Brotcroütons, Caesar's Sauce
Lettuce, shaved Grana cheese, chicken breast, crisp croutons, Caesar's sauce

Fish salad con mazzancolle grigliate e insalata mista 2, 4, 14 ..... **€ 18,00**
Gemischter Salat mit gegrillten Riesengernelen
Mixed Salad with grilled prawns

DOLCI DEL GIORNO FATTI IN CASA 1, 3, 7, 8 ..... € 5,00
Hausgemachte Tagesdesserts - Homemade desserts of the day

In molte delle nostre pietanze è presente l'aglio.
In caso siate a conoscenza di allergie/intolleranze alimentari, rivolgersi al personale di sala. Grazie
Knoblauch ist in vielen unseren Gerichte enthalten. Bei Lebensmittel-Allergien und Intoleranzen wenden Sie sich bitte an unsere Servicemitarbeiter. Dankeschön
Garlic is present in many of our dishes. In case you have food allergies or intolerances, please inform our service staff. Thank you.

Allergeni e intolleranze - *Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Lista allergeni e intolleranze alimentari

Liste der Lebensmittelallergene und Intoleranzen - List of food allergens and intolerances

1 CEREALI CONTENENTI GLUTINE
Glutenhaltiges Getreide - Cereals containing Gluten

2 CROSTACEI E PRODOTTI A BASE DI CROSTACEI
Krebstiere und Erzeugnisse auf der Grundlage von Krebstieren - Crustaceans and products based on crustaceans

3 UOVA E PRODOTTI A BASE DI UOVA
Eier und Produkte auf Eierbasis - Eggs and Products based on Eggs

4 PESCE E PRODOTTI A BASE DI PESCE
Fische und Produkte auf Fischbasis - Fish and products based on fish

5 ARACHIDI E PRODOTTI A BASE DI ARACHIDI
Erdnüsse und Produkte auf Erdnussbasis - Peanuts and peanut-based products

6 SOJA E PRODOTTI A BASE DI SOJA
Soja und Produkte auf Sojabasis - Soja and soya-based products

7 LATTE E DERIVATI
Milch und Derivate - Milk and derivatives

8 FRUTTA CON GUSCIO E DERIVATI
Früchte mit Schale und Derivaten - Fruit with shell and derivatives

9 SEDANO E DERIVATI
Sellerie und Derivate - Celery and derivatives

10 SENAPE E DERIVATI
Senf und Derivate - Mustard and derivatives

11 SEMI DI SESAMO E DERIVATI
Sesamsamen und Derivate - Sesame seeds and derivatives

12 ANIDRITE SOLFOROSA E NITRITI
Schwefeldioxid und Nitrit - Sulfur dioxide and Nitrite

13 LUPINI E DERIVATI
Lupinen und Derivate - Lupins and derivatives

14 MOLLUSCHI E DERIVATI
Mollusken und Derivate - Molluscs and derivatives

15 AGLIO
Knoblauch - Garlic